

# VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE

č. 7/2012

## o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov Obce Voderady

Obec na základe § 6 zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 7, ods. 2, 4 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydáva toto všeobecne záväzné nariadenie, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu obce

### Časť I.

#### Úvodné ustanovenia

Účelom tohto nariadenia je stanoviť podmienky, vymedziť okruh subjektov a upraviť postup pri poskytovaní dotácií z prostriedkov Obce Voderady. Obec poskytuje dotácie na všeobecne prospešné služby a na verejnoprospešné účely na základe tohto všeobecne záväzného nariadenia.

### Časť II.

#### Všeobecné ustanovenia

#### Článok 1

#### ZDROJE DOTÁCIÍ

Obec vytvára zdroje pre poskytovanie dotácií iba z vlastných prostriedkov z rozpočtu obce.

#### Článok 2

#### ÚČEL POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ

#### 1. Z rozpočtu obce sa môžu poskytovať dotácie:

- právnickým osobám, ktorých zakladateľom je obec, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia obce,
- inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak zabezpečuje niektoré úlohy pre obec – inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak ide o poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živeľnej pohromy, havárie alebo inej podobnej udalosti na ich území,
- iným právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území obce alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území obce, alebo poskytujú služby obyvateľom obce.

Obec môže poskytovať dotácie na:

- podporu všeobecne prospešných služieb alebo
- verejnoprospešných účelov,
- podnikania a zamestnanosti.

#### 2. Všeobecne prospešné služby sú najmä:

a/ poskytovanie zdravotnej starostlivosti,

b/ poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,

- c/ tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
- d/ ochrana ľudských práv a základných slobôd,
- e/ vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
- f/ výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- g/ tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
- h/ služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
- i) zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.

**3. Verejnoprospešným účelom sa na základe tohto nariadenia rozumie:**

- a/ rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt
- b/ realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov
- c/ ochrana a tvorba životného prostredia
- d/ zachovanie prírodných hodnôt
- e/ ochrana zdravia
- f/ ochrana práv detí a mládeže
- g/ rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy
- h/ plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života a alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

### **Článok 3 KOMPETENCIE PRI SCHVAĽOVANÍ DOTÁCIÍ**

1. Poskytnutie finančných prostriedkov sa schvaľuje v rámci rozpočtu obce na príslušný rozpočtový rok za podmienok ustanovených týmto nariadením.
2. Objem finančných prostriedkov pre príslušný kalendárny rok schvaľuje Obecné zastupiteľstvo. Dotáciu do výšky 1.000,- € vrátane schvaľuje starosta obce. Dotáciu vyššiu ako 1.000,- € schvaľuje Obecné zastupiteľstvo vo Voderadoch .
3. Dotáciu je možné poskytnúť v jednom kalendárnom roku na ten istý účel fyzickej, alebo právnickej osobe iba raz a musí sa vyčerpať v tom kalendárnom roku, na ktorý bola schválená. Obec môže na základe odôvodnenej žiadosti povoliť výnimku z časového použitia rozpočtových prostriedkov poskytnutých obcou v príslušnom rozpočtovom roku formou dotácie.

### **Článok 4 PODMIENKY POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ**

1. Finančné prostriedky môžu byť poskytnuté na základe písomnej žiadosti, príloha č. 1.
2. Žiadosť o dotáciu obsahuje:
  - a) účel v zmysle článku 2, ktorého sa žiadosť o dotáciu týka,
  - b) presné označenie žiadateľa:
    - u fyzickej osoby - podnikateľa: meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, fotokópiu živnostenského listu, kontakt
    - u právnickej osoby: názov organizácie a adresa, IČO, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu, výpis z obchodného registra, kontakt.
  - c) bankové spojenie žiadateľa,
  - d) názov, stručnú charakteristiku projektu a jeho prínos pre obec,
  - e) rozpočet predpokladaných príjmov a výdavkov súvisiacich s realizáciou dotácie,

f) u podnikateľských subjektov (fyzických aj právnických osôb) písomne vyhlásenie žiadateľa, že nie je v konkurze ani v likvidácii, nemá voči obci žiadne záväzky  
g) požadovanú výšku dotácie od obce.

3. Pri rozhodovaní o pridelení dotácie sa bude prihliadať na výšku dotácie poskytnutú žiadateľovi v predchádzajúcich rokoch.

4. Žiadosť o poskytnutie dotácie právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ predkladajú na obecný úrad obce do 15. marca príslušného roka.

V mimoriadnych a opodstatnených prípadoch právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ môže podať žiadosť aj v inom termíne.

5. Právnickej osobe a fyzickej osobe – podnikateľovi možno poskytnúť dotáciu z rozpočtu obce do výšky schváleného rozpočtu v danom roku na základe zmluvy o poskytnutí dotácie.

6. Dotáciu možno poskytnúť právnickej osobe a fyzickej osobe – podnikateľovi, ktorý nemá daňový nedoplatok na miestnych daniach a miestnom poplatku voči obci.

7. Na poskytnutie dotácie z rozpočtu obce nie je právny nárok.

8. O poskytnutí dotácie z rozpočtu obce rozhodujú orgány obce.

9. Poskytnutá dotácia podlieha ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce. Právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ, ktorému bola poskytnutá dotácia, je povinná zúčtovať prostriedky do 30 kalendárnych dní po ich použití, najneskôr však do 15.12. kalendárneho roka.

10. Ak poskytnuté prostriedky nemožno vyčerpať do konca kalendárneho roka, právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ je povinná požiadať obec o predĺženie termínu zúčtovania. V odôvodnených prípadoch je možné požiadať i o zmenu účelu použitia prostriedkov.

11 Právnickej osobe a fyzickej osobe – podnikateľovi, ktorej boli poskytnuté prostriedky a neboli použité, je povinná ich vrátiť v termíne zúčtovania na účet obce č. ú.: 1067657001/5600.

12. Ak právnická osoba alebo fyzická osoba – podnikateľ nesplní zmluvné podmienky o poskytnutí dotácie, bude obec postupovať v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v z. n. p.

13. Poskytnutú dotáciu v oblasti rozvoja telesnej výchovy a športu je možné použiť len na: (napr.)

*a) úhradu nákladov na dopravu, výstroj, vybavenie, vecné ceny, (vylúčená je doprava súkromnými dopravnými prostriedkami)*

*b) výdavky na nealkoholické nápoje pri športových akciách – pitný režim pre športovcov*

*c) odmeny pre cvičiteľov, trénerov a rozhodcov v súlade s platnými predpismi o odmeňovaní týchto osôb / zmluvy zakladajúce pracovnoprávny vzťah musia mať predpísané náležitosti a musia byť účastníkmi podpísané/*

*d) údržba športovísk*

14. Dotácie sa neposkytujú na financovanie **občerstvenia** okrem občerstvenia dobrovoľníkov vykonávajúcich brigádnickú činnosť vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia obce, **na nákup darov a suvenírov**, **na odmeny** nad rámec odmien podľa predchádzajúceho bodu (13/c), **na dopravu** súkromnými dopravnými prostriedkami.

15. Dotácie sa neposkytujú politickým stranám, politickým hnutiam a koalíciám týchto politických strán a politických hnutí.

## **Článok 5 FORMA POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ**

1. Dotáciu je možné poskytnúť len na základe písomnej zmluvy uzavretej medzi obcou a žiadateľom (príloha č. 2).

2. Písomnú zmluvu za obec podpisuje starosta obce.

3. Zmluva musí obsahovať:

- a) výšku schválenej dotácie,
- b) účel použitia dotácie,
- c) termín realizácie,
- d) právo obce Voderady vykonať kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov u žiadateľa,
- e) záväzok žiadateľa vrátiť dotáciu obci a uhradiť sankciu v prípade nedodržania podmienok zmluvy,
- f) termín a spôsob vyúčtovania dotácie,
- g) termín a spôsob vrátenia prípadných nepoužitých finančných prostriedkov.

4. Na základe zmluvy obce vykoná prevod stanovenej finančnej čiastky na účet žiadateľa, prípadne preplatí predloženú faktúru do schválenej výšky dotácie.

## **Článok 6 POSUDZOVANIE ŽIADOSTÍ**

1. Žiadosti na poskytnutie dotácie posudzuje obecné zastupiteľstvo alebo starosta obce podľa objemu požadovanej výšky dotácie v zmysle článku 3, odst. 2 tohto VZN.

## **Článok 7 KRITÉRIA NA POSKYTNUTIE DOTÁCIÍ**

1. Pri posudzovaní žiadostí o dotáciu z rozpočtu obce sa zohľadňujú najmä tieto základné kritériá : (*napr.*)

**a) *oblasť kultúry* :**

- *vytváranie všestranných podmienok pre rozvoj záujmovo-umeleckej tvorivosti,*
- *podpora činnosti ochotníckych súborov,*
- *uchovávanie a rozvíjanie miestnych tradícií,*
- *organizovanie festivalov, detských a mládežníckych podujatí,*
- *prezentácia obce formou literárnej a publikačnej, výtvarnej a výstavníckej činnosti,*
- *podpora obnovy kultúrnych pamiatok evidovaných v Ústrednom zozname kultúrnych pamiatok SR ako aj ďalších pamätihodností nachádzajúcich sa na území obce,*
- *podujatia masového charakteru týkajúce sa kultúry organizované v obci,*
- *zavádzanie vzdelávacích a informačných programov v oblasti kultúry,*
- *záujem občanov o predmetnú oblasť.*

**b) oblasť športových aktivít :**

- rozvoj masovej a rekreačnej telesnej výchovy,
- rozvoj mládežníckeho športu,
- organizovanie športových súťaží v obci,
- reprezentácia obce,
- podpora výkonnostného športu,
- vo výnimočných prípadoch prevádzkové možnosti.

**c) oblasť výchovy a vzdelávania:**

- netradičná mimoškolská činnosť a práca s deťmi a mládežou na úrovni materských a základných škôl pôsobiacich na území obce, netradičné využitie voľného času mládeže,

**d) oblasť zdravotníctva :**

- rozšírenie a skvalitnenie poskytovaných zdravotníckych služieb občanom,
- zakúpenie progresívnej zdravotníckej techniky,
- vo výnimočných a odôvodnených prípadoch prevádzkové možnosti zdravotníckych zariadení.

**e) oblasť humanitnej a charitatívnej činnosti :**

- činnosť organizácií, nadácií a záujmových združení právnických osôb vyvíjajúcich humanitnú a charitatívnu činnosť najmä na území obce,
- na podporu masových podujatí pre postihnuté deti a mládež,
- vo výnimočných a odôvodnených prípadoch prevádzkové možnosti.

**f) oblasť zlepšenia kvality životného prostredia v obci:**

- zlepšenie stavu z hľadiska riešenia odpadov v obci a jeho separácie,
- viditeľné zlepšenie kvality zelene a kvality verejných priestranstiev (podpora pri údržbe verejnej zelene, výsadba a údržba kvetov, kríkov, stromčekov, výroba kvetináčov, lavičiek a predmetov zlepšujúcich kvalitu životného prostredia, ...),
- zabezpečenie ochrany prírody.

**Časť III.**

**Článok 8**

**SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTNOVENIA**

1. Ruší sa VZN č. 5/2011

2. Toto všeobecné záväzné nariadenie obce č. 7/2012 bolo prerokované a schválené na zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Voderady dňa 5.9.2012 uznesením č. ....

*okružla pečiatka obce*

*JUDr. Marek Turanský, starosta obce*

*(Prílohy sú samostatne)*

Návrh VZN bol podľa § 6, ods. 3 zákona č. 369/1990 Z. z. zverejnený na úradnej tabuli obce od .....do .....

Toto VZN bolo podľa § 6, ods. 8 zákona č. 369/1990 Z. z. vyvesené na úradnej tabuli obce od ..... do.....

VZN č. .. o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov Obce .....nadobúda účinnosť dňom ..... (pätnástym dňom od vyvesenia § 6 ods. 8 zák. č. 369/1990 Zb.)

## *VZORY PÍSOMNOSTÍ – DOTÁCIE*

**PODĽA ZÁKONA Č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách**

### **PRÍLOHY K VZN o podmienkach poskytovanie dotácií z prostriedkov obce**

1. Žiadosť o dotáciu
2. Zmluva o poskytnutí dotácie
3. Zúčtovanie

## **ŽIADOSŤ O DOTÁCIU Z ROZPOČTU OBCE**

**Oblasť** (podčiarknite):

Všeobecne prospešné služby

1. Poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
2. Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
3. Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
4. Ochrana ľudských práv a základných slobôd,
5. Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
6. Výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
7. Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
8. Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.
9. Zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.

Verejnoprospešný účel

1. Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
2. Realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
3. Ochrana a tvorba životného prostredia,
4. Zachovanie prírodných hodnôt,
5. Ochrana zdravia,
6. Ochrana práv detí a mládeže,
7. Rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy,
8. Plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

<b>Žiadateľ – názov, obchodné meno</b> (v súlade s označením v príslušnom registri):	
<b>Právna forma:</b>	
<b>Štatutárny zástupca organizácie (meno, priezvisko, funkcia):</b>	
<b>Adresa žiadateľa:</b>	
<b>Bankové spojenie a číslo účtu žiadateľa:</b>	
<b>IČO:</b>	
<b>DIČ:</b>	
<b>Tel., fax, e-mail:</b> <b>Webová stránka:</b>	
<b>Názov akcie/podujatia:</b>	
<b>Termín a miesto konania:</b>	
<b>Osoba zodpovedná za realizáciu podujatia/akcie</b>	

<b>Požadovaná celková výška dotácie od obce v EUR:</b>	
<b>Predpokladané celkové náklady na podujatie/akciu EUR:</b>	

**Poskytnutá dotácia od obce v predchádzajúcich 3 rokoch:**

<b>2010</b>	<b>EUR</b>
<b>2011</b>	<b>EUR</b>
<b>2012</b>	<b>EUR</b>

**Povinné prílohy k žiadosti:**

1./doklad o právnej subjektivite žiadateľa (napr. rozhodnutie o zápise do príslušného registra, resp. výpis z príslušného registra; fyzické osoby – podnikatelia predkladajú živnostenské alebo iné oprávnenie na podnikanie)

2./ stanovky, resp. štatút žiadateľa, ak ide o právnickú osobu – nepodnikateľa

3./ doklad o pridelení IČO

Miesto a dátum:

Čestne vyhlasujem, že žiadateľ .....nie je v likvidácii a má vysporiadané všetky záväzky voči obci Voderady

.....  
*podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie*



**Zmluva**  
**o poskytnutí finančnej dotácie z rozpočtu obce Voderady v roku**  
**2013**

Číslo zmluvy o poskytnutí dotácie : .....

Oblasť : .....

**MESTO /OBEC**

Adresa .....

zastúpené primátorom/starostom.....

bankové spojenie:

IČO:

DIČ:

ako *poskytovateľ dotácie* (ďalej iba „mesto/obec“)

a

**Príjemca:**

**Názov:**

Právna forma:

adresa sídla:

zastúpená/é:

IČO:

DIČ:

bankové spojenie:..... číslo účtu: .....

ako *príjemca dotácie* (ďalej iba „príjemca“)

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č....., ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu obce túto

**Zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce v roku 2013**

**I.**

**Predmet zmluvy**

1. Obec v zmysle Uznesenia OZ č. ....zo dňa .....poskytuje príjemcovi finančnú dotáciu vo výške .....eur, slovom .....EUR.

2. Dotácia bude použitá na náklady spojené s realizáciou projektu:

„.....“

3. Príjemca vyhlasuje, že finančnú dotáciu uvedenú v ods. 1 tohto článku prijíma.

**II.**

**Účel a lehota použitia dotácie**

1. Príjemca dotácie ju môže použiť na tento účel:

.....

2. Prijemca dotácie ju môže použiť v lehote do : .....

### **III. Spôsob platby**

1. Finančná dotácia bude poskytnutá bezhotovostným prevodom z účtu obce na účet príjemcu na základe tejto zmluvy jednorazovo (*alebo v splátkach*).

### **IV. Iné dohodnuté podmienky**

1. Prijemca sa zaväzuje použiť poskytnutú finančnú dotáciu na účely uvedené v tejto zmluve.
2. Prijemca sa zaväzuje, že na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít súvisiacich s realizáciou projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, uvedie, že projekt bol realizovaný s finančným príspevkom obce.
3. Obec si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov.
4. Prijemca je povinný finančnú dotáciu vyčerpať *do 15.12.2013*.
5. Prijemca je povinný bezodkladne predložiť doklady o účelovom čerpaní poskytnutej dotácie najneskôr však do 31.12.2013.
6. Prijemca je povinný spolu so zúčtovaním poskytnutej dotácie podľa odseku 5 tohto článku predložiť stručné zhodnotenie účelu jeho použitia.
7. Prijemca, ktorý nepredloží zúčtovanie finančnej dotácie alebo ju použije na iný účel, ako je v tejto zmluve stanovené, je povinný finančnú dotáciu vrátiť na účet obce, najneskôr do 31.12.2013.

### **V. Záverečné ustanovenia**

1. Prijemca je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác postupovať podľa platného zákona o verejnom obstarávaní, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá.
2. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa zhodli na celom obsahu zmluvy, čo potvrdzujú svojím podpisom.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť od nasledujúceho dňa po zverejnení na web stránke obce.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 3 exemplároch, z ktorých obec obdrží 2 rovnopisy a príjemca obdrží 1 rovnopis.

V ..... dňa .....

Za obec

Za príjemcu

.....

.....

## **Zúčtovanie dotácie poskytnutej Obcou Voderady**

V súlade so zmluvou č. .... o poskytnutí finančnej dotácie zo dňa .....

<b>Príjemca dotácie – obchodné meno, názov, adresa IČO Štatutárny zástupca</b>	
<i>Názov podujatia/akcie</i>	
Výška dotácie poskytnutej Obcou Voderady	
<b>Účel použitia dotácie</b> (v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie)	
<b>Stručná informácia o realizácii podujatia/akcie</b> (priložte na samostatnom liste)	

### **Finančné vyhodnotenie projektu:**

<b>Skutočné príjmy- z toho:</b>	<b>Skutočné výdavky:</b>
<b>Vlastné príjmy</b>	
Dotácia od obce	
Sponzorské a iné	
<b>PRÍJMY SPOLU:</b>	<b>VÝDAVKY SPOLU:</b>

V ..... dátum: .....

.....  
*podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka*

### **Povinné prílohy k zúčtovaniu:**

1. *Prehľad dokladov predložených k vyúčtovaniu dotácie v členení:*  
por. č., názov dokladu, suma, poznámka. K prehľadu musia byť doložené kópie dokladov (účtenky, faktúry s výpismi z účtu alebo pokladničnými dokladmi preukazujúcimi čerpanie dotácie na schválený účel).
2. *Dokumentácia o realizácii predmetu dotácie (fotografie, propagačné materiály –programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)*

### **Prílohy k zúčtovaniu dotácie :**

P.č.	Číslo dokl.	Druh výdavku	€
		Spolu:	
		Poskytnutá finančná dotácia:	
		Rozdiel:	

Spôsob naloženia s rozdielom pri nedočerpaní zdrojov: .....

Fotokópie všetkých zúčtovávaných dokladov predložené dňa .....

Overenie zúčtovania za Obec Voderady, meno .....

podpis .....

Vo Voderadoch, dňa .....